

**Gagnon, André-Anne**

---

**De:** Carolina Rinfret <carolina\_rinfret@transcanada.com>  
**Envoyé:** 21 mars 2018 14:09  
**À:** Gagnon, André-Anne  
**Objet:** [POLLURIEL (Bayes)] RE: Demande supplémentaire - Prolongement St-Sébastien

Bonjour Madame Gagnon,

La présente fait suite à votre courriel du 16 mars dernier ainsi qu'à nos échanges téléphoniques du 20 mars. En raison des explications fournies notamment, quant au maintien du site Internet uniquement pour la période de construction du projet, nous comprenons que le MDDELCC retire la seconde recommandation et par conséquent, TransCanada doit fournir une réponse qu'à la première recommandation prévue au courriel du 16 mars.

Ainsi, vous trouverez ci-joint le complément de réponse à QD1 et QD2 :

#### **QD1 et QD2 – complément**

MDDELCC :

*Dans ce contexte, afin que la population puisse continuer de poser des questions et faire part de leurs préoccupations, nous recommandons à l'initiateur le maintien d'un moyen de communication tout au long de l'exploitation du gazoduc, notamment par un numéro de téléphone ou par courriel.*

#### **TransCanada : Complément de réponse**

**TransCanada s'engage à maintenir des liens de communications durant la période de construction du projet ainsi que pendant la période d'exploitation du gazoduc. Pendant la période de construction, TransCanada mettra à la disposition des parties prenantes un numéro de téléphone (1-844-933-0910) ainsi qu'une adresse courriel, dédiés uniquement au projet ([prolongement\\_saint\\_sebastien@transcanada.com](mailto:prolongement_saint_sebastien@transcanada.com)). Une fois la période de construction terminée, une communication sera transmise auprès des parties prenantes clés et cette communication inclura les coordonnées de la ou les personnes à contacter pour répondre à toute question ou préoccupation qui pourrait survenir pendant la période d'exploitation. TransCanada ajoute que son programme de sensibilisation du public déjà en place permet également de poursuivre une communication continue avec les parties prenantes tout au long de la durée de vie du gazoduc.**

Souhaitant le tout conforme, je vous prie d'agréer mes salutations distinguées.

#### **Carolina Rinfret**

Conseillère juridique principale  
Droit canadien – Pipelines de gaz naturel  
1000 rue Sherbrooke Ouest, bureau 1800  
Montréal, QC, H3A 3G4  
Tél.: 514 982-8402  
Cell : 514 237-6190  
Courriel: [carolina\\_rinfret@transcanada.com](mailto:carolina_rinfret@transcanada.com)



---

**From:** Carolina Rinfret  
**Sent:** March 16, 2018 3:43 PM  
**To:** 'Andre-Anne.Gagnon@mddelcc.gouv.qc.ca' <Andre-Anne.Gagnon@mddelcc.gouv.qc.ca>  
**Subject:** RE: Demande supplémentaire - Prolongement St-Sébastien

Bonjour Madame Gagnon,

J'accuse réception de votre dernière demande et je crois que nous serons en mesure d'y répondre positivement et rapidement. Je consulte mes collaborateurs à l'interne et vous reviens avec une réponse vraisemblablement lundi.

En vous souhaitant un bon weekend!

**Carolina Rinfret**

Conseillère juridique principale  
Droit canadien – Pipelines de gaz naturel  
1000 rue Sherbrooke Ouest, bureau 1800  
Montréal, QC, H3A 3G4  
Tél.: 514 982-8402  
Cell : 514 237-6190  
Courriel: [carolina\\_rinfret@transcanada.com](mailto:carolina_rinfret@transcanada.com)



---

**From:** [Andre-Anne.Gagnon@mddelcc.gouv.qc.ca](mailto:Andre-Anne.Gagnon@mddelcc.gouv.qc.ca) [<mailto:Andre-Anne.Gagnon@mddelcc.gouv.qc.ca>]  
**Sent:** March 16, 2018 3:35 PM  
**To:** Carolina Rinfret <[carolina\\_rinfret@transcanada.com](mailto:carolina_rinfret@transcanada.com)>  
**Subject:** Demande supplémentaire - Prolongement St-Sébastien

Bonjour Carolina,

Suite à vos réponses, envoyées le 2 mars 2018, nous avons une dernière demande à vous soumettre. La voici :

## COMITÉ DE SUIVI

### QD - 1 et QD - 2

Dans sa réponse, l'initiateur indique qu'un comité de suivi n'est pas nécessaire étant donné la nature très restreinte du Projet de prolongement de quatre kilomètres parallèle au gazoduc existant sur les terres de huit propriétaires fonciers qui ont déjà signé des ententes avec TransCanada et aussi, considérant la durée prévue des activités de construction. Il précise toutefois qu'il s'est engagé à garder un contact continu avec les parties prenantes durant la construction ainsi que pendant la phase d'exploitation en échangeant des informations avec les parties prenantes clés, dont les propriétaires privés et les municipalités de Saint-Sébastien et de Pike River.

Dans ce contexte, afin que la population puisse continuer de poser des questions et faire part de leurs préoccupations, nous recommandons à l'initiateur le maintien d'un moyen de communication tout au long de l'exploitation du gazoduc, notamment par un numéro de téléphone ou par courriel (<https://www.transcanada.com/fr/operations/natural-gas/saint-sebastien-extension-project/contact/>).

De plus, l'initiateur devra produire un document synthèse répertoriant l'ensemble de ses démarches de consultation et d'information réalisées auprès des parties prenantes clés. Ce document devra être rendu public annuellement.

Une réponse par courriel serait acceptable à ce stade-ci. N'hésitez pas à me contacter si vous avez des questions.

Salutations!

#### **André-Anne Gagnon, Biologiste, M.Sc.**

Chargée de projet

Direction de l'évaluation environnementale des projets miniers et nordiques

et de l'évaluation environnementale stratégique

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte aux changements climatiques

675 René-Lévesque Est, 6ème étage, boîte 83

Québec (Québec) G1R 5V7

(418) 521-3933 poste 4672

[andre-anne.gagnon@mddelcc.gouv.qc.ca](mailto:andre-anne.gagnon@mddelcc.gouv.qc.ca)

We respect your right to choose which electronic messages you receive. To stop receiving this message and similar communications from TransCanada PipeLines Limited please reply to this message with the subject "UNSUBSCRIBE". This electronic message and any attached documents are intended only for the named addressee(s). This communication from TransCanada may contain information that is privileged, confidential or otherwise protected from disclosure and it must not be disclosed, copied, forwarded or distributed without authorization. If you have received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message. Thank you. Nous respectons votre droit de choisir quels messages électroniques vous désirez recevoir. Pour ne plus recevoir ce message et les communications similaires, de la part de TransCanada PipeLines Limited, veuillez répondre à ce message en inscrivant dans l'objet « SE DÉSINSCRIRE ». Ce message électronique et tous les documents joints sont destinés exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s). Cette communication de TransCanada peut contenir des renseignements privilégiés, confidentiels ou par ailleurs protégés contre la divulgation; ils ne doivent pas être divulgués, copiés, communiqués ou distribués sans autorisation. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez en avvertir immédiatement l'expéditeur et détruire le message original. Merci